

Marriage of Andrzej Chotkowski & Marianna Mossakowska

Liber Copulatum ~~1740~~ 1739
Bogumilowicze ad diem 13 Februario.
Anno 1740 mense Februario die 13
Ego Carolus Kucharski Promota Persona
qua Actualis Promotor Ecclesie Possum
Matrimonium contractum inter Andream
Chotkowskim et Mariannam Mossakowskiam
vixit ~~in~~ ^{anno} 1739
~~Parochie Simeon Chotkow et~~
~~Marianna Mossakowska et Parochie Krasne~~
Josephu Kucharski Parochie Krasne
Fadonio Kupalsi Hoc forma ex
manuali fundam. M. Kucharski de Littera au
literam et de verbo ad verbum est prescripta.

Marriage of Andrzej Chotkowski & Marianna Mossakowska

<i>Liber Copulatorium</i> [number crossed out] 239 <i>Rukle de 13 Februarii 174[1mo]</i> <i>Ego Carolus Kucharski Promota Posora</i> <i>ga Actualis Promotor [Eoda] Krasnen</i> <i>Matrimonium constructus inter Andream</i> <i>Chotkowski et Mariannam Mossako-</i> <i>wska [words crossed out] inniem cemyisi</i> <i>[words crossed out] Testes [pody]</i> <i>Jossephy Milewski Paweł Krepki</i> <i>Antoni Krepki [Hela gorma] ex</i> <i>Manuali Eindem [Nndi] Kucharski de litera ad</i> <i>literam et de verto ad verbum [eat personpta].</i>	<i>The Book of Marriages</i> [number crossed out] 239 <i>Rukle from the 13th of February 174[1]</i> <i>I, Karol Kucharski [?]</i> <i>[?] Krasne</i> <i>join in marriage Andrzej</i> <i>Chotkowski and Marianna Mossakowska</i> <i>[words crossed out] [illegible]</i> <i>[words crossed out] The witnesses [?]</i> <i>Józef Milewski, Paweł Krepki</i> <i>Antoni Krepki [?] from</i> <i>[?] Kucharski [?]</i> <i>[?] verbatim [?]</i>
--	---